

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note																						
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180278599 5010796262			Process number 356131 (4) Shipping date 30/10/2020																						
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (Is)																						
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streiheimer Straße 22 86477 Adelsried			<table border="1"> <tr> <td>prepaid</td> <td>carriage</td> <td>Freight car</td> <td>Forwarder</td> </tr> <tr> <td>€</td> <td></td> <td>Freight</td> <td>external</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Mail</td> <td></td> </tr> </table>			prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	€		Freight	external			Express	own vehicle			Express				Mail		(8) Invoice no.		
prepaid	carriage	Freight car	Forwarder																									
€		Freight	external																									
		Express	own vehicle																									
		Express																										
		Mail																										
						(9) of																						
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.																							
413	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2132874																							
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net																					
Lorry			23126SK		4,677.665	4,210.42																						
Shipping address						(26) Unloading point																						
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						14248																						
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)																												
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes																							
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	2,035	Pcs	Quantity (Is)	+ / -	Notes																					
	GRUNDPALLETTE	2516272980 " INDEX B "	4	Pcs																								
	DECKEL	Lot: D-103846 7	4	Pcs																								
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs																								
	43975	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	56	Pcs																								
	GRUNDPALLETTE	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs																								
	DECKEL	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs																								
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs																								
	43975	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	11	Pcs																								
		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my																										
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./																										
Delivery terms		DDP Delivered duty paid			KUEHNE+NAGEL S.r.l.																							
Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA)					ACCETTAZIONE MERCE																							
03 NOV 2020					Quantità dichiarata: 2035																							
					Quantità effettiva:																							
					Tipo Imballaggio: 5																							
					Quantità Imballi:																							
					Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO																							
					Data controllo: 03/11/20																							
					Firma																							
(42) Receipt notes		(43) Quantity checked	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification																					
Date																												
Name/																												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013522 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI	
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 30.10.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 356130 - 356132			
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 18	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht
			
		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 16262,00 16262,00
		12 Umfang in m³	
Bez. S. Nr. 9	Gefahrezettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:	
		Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme	
14 Rückerstattung		20 Besondere Vereinbarungen	
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 30.10.2020		KUIBANE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 76026 Modugno (BA)	
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders		23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		24 Paletten-Absender	
		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
		Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		24 Paletten-Empfänger	
		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
		Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Anhängen		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT	